


FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.18



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Director Responsable: DANIEL BREEZE
 Administrador: PABLO M. SALOMON
 Estación Tarariras (R. O. del Uruguay)
 Empresa Editora: Imp. "El Siglo Ilustrado"
 San José 938, Montevideo - U. T. E. 8-53-15



SUSCRIPCION ANUAL ADELANTADA
 \$ 2.50 o/u o \$ 5.— m/n
 Otros países, \$ 3.— o/u

Examinadlo todo: retened lo que fuere bueno (1.º Tes. 5|21)

La Conferencia Anual del Distrito Ríoplatense Comunicación Oficial

Convocatoria: De acuerdo con los artículos 16, 17 y 18 de los Estatutos, es convocada a sesiones ordinarias, la Conferencia de la Federación de Iglesias Evangélicas Valdenses, para los días 2, 3, 4, 5 y 6 de marzo del corriente año, en el templo de Colonia Valdense, con el siguiente

PROGRAMA :

Lunes 2:

Tarde, 15 horas: Culto de apertura.
 16.30 horas: Te de bienvenida.
 Noche, 21 horas: Acto conmemorativo del IV Centenario de la Reforma Calvinista.

Martes 3:

Mañana, 9 horas: Culto.
 10-11.30 horas: La idea Bíblica del testimonio.
 Tarde, 14.30-16 horas: Testigos de Cristo en la época actual.
 16.30-18 horas: Cómo dar nuestro testimonio cristiano.
 Noche, 21 horas: Drama Valdense.

Miércoles 4:

Mañana, 8.30 horas: Constitución de la Conferencia y nombramiento de la Mesa.
 10-11.30 horas: Lectura de la Memoria Anual de la Comisión Ejecutiva.
 Tarde, 14.30-16 horas: Discusión de la Memoria Anual.
 16.30-18 horas: Lectura de Informes de las distintas Iglesias y discusión.
 18-18.30 horas: Culto.
 Noche, 21 horas: Asamblea Anual de la Soc. S. A. de H. Valdense.

Jueves 5:

Mañana, 8 horas: MENSAJERO VALDENSE y Comisión de Publicaciones.
 10-11.30 horas: Hogar para Ancianos y Comisión del Canto Sagrado.
 Tarde, 14.30-16 horas: Comisión de Escuelas Dominicales y Curso de Obreros. — Comisión de Convención.
 16.30-18 horas: Comisión de Colonización.
 18-18.30 horas: Culto.
 Noche, 21 horas: Culto de avivamiento.

Viernes 6:

Mañana, 8 horas: Informe Financiero y discusión.
 10-11.30 horas: Presupuesto 1936-1937 y Comisión de Propuestas.
 Tarde, 14.30-16 horas: Elecciones y nombramientos.
 16.30-18 horas: Culto de Santa Cena.

Nota. — Por lo establecido en los artículos 14 y 15 de los Estatutos, cada Iglesia de la Federación deberá comunicar a la Comisión Ejecutiva los nombres de sus delegados a la Conferencia, diez días antes de la apertura de la misma. Los delegados deberán presentarse a la Conferencia con sus respectivos poderes.

Por la Comisión Ejecutiva:

Ernesto Tron,
 Presidente

Un sonido claro

Cinco o seis cristianos convertidos constituyen *un poder*, la chispa que prueba que el fuego no está apagado, a pesar de las cenizas que lo cubren. Un soplo de arriba puede reanimarlo. Decir que el mundo está mal, es fácil y todos lo consienten. Decir que uno está mal y reconocerlo y confesarlo es más difícil. Pero se necesita la acción del Espíritu Santo para llegar a de-

CONTENIDO

La Conferencia Anual del Distrito Ríoplatense. — Un sonido claro. — «¿Qué has hecho tú?». — Sociedad Sudamericana de Historia Valdense. — Un pedido. — Iglesia de Cosmopolita. — El concurso de Poesías para el XVII de Febrero. — A las Iglesias Evangélicas. — Instituto modelo de obreras cristianas. — El cristianismo. — El altar familiar. — Amor Maravilloso. — Yo lo amo. — Trozos. — El derrumbamiento de la Civilización. — Jesús y la Guerra. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — In Memoriam. — Donaciones para el Hogar para Ancianos.

cir: "Yo soy ese hombre" (injusto, adúltero, asesino, hipócrita, etc.). II Samuel XII, 7.

Jamás un espíritu liviano, amigo de bromas y de chanzas, es indicio de un corazón contrito y humillado. Y sin embargo Dios mira a éste y toma en él su contentamiento. Es indispensable escudriñar el propio corazón y bajar en sus profundidades para conocer su estado de debilidad y miseria espiritual.

El *formalismo* es exterior: asistir a los cultos, ser bautizados, admitidos en la igle-

Todas las cosas son posibles a aquel que cree en Dios

sia, sin haber pasado por el arrepentimiento y la conversión.

La propia justicia es erirse bastante bueno, honrado, virtuoso, para que Dios nos premie y reciba. Es el hombre quien es el autor de su propia salvación. ¡Qué error más triste y funesto!

El Evangelio no es comparecer el pecador ante el Tribunal de Dios. Es el ofrecimiento de la gracia (el perdón), por la fe en Jesús (Juan, III, 17).

En vez de considerar al pecador como afuera de Cristo y perdido, y llamarlo a la conversión... el predicador quiere alimentar y vestir... a criaturas que aún no han nacido (II, Cor. V, 17).

Nuestro ritual dice en la confesión de pecados que somos concebidos y nacidos en el pecado y en la corrupción, incapaces de ningún bien verdadero por nosotros mismos... ¿Dónde está, pues, la bondad natural?

“No hago mal a nadie”. “Hago el bien”. “Dios tendrá misericordia de mí” y otras ideas y concepciones igualmente equivocadas y funestas en sus consecuencias, para impedir la conversión.

El hombre es hijo de Dios, solamente por la fe (Juan, I, 12 - Gálatas, III, 26).

Si no tiene la fe, es hijo del Diablo (Juan, VIII, 44), y perdido.

“Si quieres a Jesús ver — Tienes tú que renacer”.

Amós.

“¿Qué has hecho tú?”

Resumen de un discurso pronunciado en el acto de clausura de las clases en el Instituto Crandon, Montevideo, y publicado con el permiso de la autora, señora E. de Fuller.

Cuando yo era niña, aprendí estos versos:
“¿Qué has hecho tú por el progreso humano?
¿En dónde están tus obras, tus proyectos,
para hacer que el hermano ame al hermano,
para hacer a los hombres más perfectos?”

Antes que tú, la humana inteligencia ha procurado el bien por todas partes, ha inquirido las leyes de la Ciencia y dictado las reglas de las artes.

Otros, antes que tú, modificaron de toscos materiales la estructura, y de sus manos hábiles brotaron poemas diversos de admirable hechura.

La casa que te cubre con su techo, el pan que tu existencia vigoriza, el Código que ampara tu derecho, el arado que el campo fertiliza,

la tela que te viste, los cristales que al ojo vuelven el vigor perdido, los hilos que a distancias colosales de nuestra voz conducen el sonido,

hachas y yunques, libros y cinceles, barcos, ferrocarriles, faros, puertos, dínamos, telescopios y bajeles, ¡todo es herencia de los siglos muertos!

¡Y esa herencia es tu herencia! La recibes intacta y libre de codicia y dolo, A todos pertenece; a los caribes lo mismo que al que mora junto al polo.

El legado inmortal de las edades te convoca a luchar con ardimento, a ennoblecere con regias claridades el don que te distingue: ¡el pensamiento!”

Que hemos recibido, por el solo hecho de nacer, una herencia magnífica, elaborada por el esfuerzo acumulado de todos los seres que nos han precedido, es innegable y todos comprendemos que es nuestro deber primordial contribuir, con nuestro aporte personal, a engrandecer esa herencia para que nuestros hijos la encuentren mejor que como la dejaron nuestros padres.

La pregunta del poeta: “¿qué has hecho tú por el progreso humano?”, debe haber golpeado a la mente de muchos seres con más resultado que en la mía; y en la vuestra, ¿quién puede predecir las maravillas que podréis mañana presentar al contestar. “¿esto!”?

Pero quiero recomendaros que no os detengáis en la primer pregunta del poeta, pues creo que la segunda tiene un significado más hondo: “¿en dónde están tus obras, tus proyectos para hacer que el hermano ame al hermano, para hacer a los hombres más perfectos?”

A poco que meditemos, podremos comprender que los seres que nos han precedido en la senda de la vida, muy poco han logrado hacer en este sentido. La magnífica civilización de que se enorgullece el hombre, no ha servido para mejorar ni sus sentimientos, ni sus pensamientos, ni su conducta. Comparemos el hombre primitivo de las cavernas o de las selvas, con el hombre de las ciudades modernas: ¡qué diferencia en la morada! Edificios construídos con una técnica minuciosa; muebles, decorados, utensilios, todo lujosamente refinado y a su disposición un mundo mecánico estupendo: citemos sólo teléfono, radio, automóvil, aeroplano, vapor, luz. ¡Tendríamos para hablar todo el día, si sólo nos propusiéramos enumerar someramente los perfeccionamientos que el hombre ha introducido en sus medios de vida! Mas, ¿preguntamos, ¿qué mejoramiento ha logrado el hombre en sí mismo?

Y entonces, mis buenos oyentes, el hombre civilizado no sabrá qué contestarnos, porque, a pesar de todo su progreso material, la humanidad permanece igual siempre: el temor y el odio mantenían al hombre primitivo siempre en acecho, y el temor y el odio hacen hoy recelosas las miradas de los individuos, ¿y qué diremos de los pueblos?... El hambre y el deseo de posesión impulsaban la acción en la edad de piedra, y en nuestros días el egoísmo es el móvil oculto hasta de las obras que se disfrazan con apariencias de caridad!

Me es penoso haceros una reseña de nuestros males... Ya iréis vosotras mismas palpando el dolor que hay a nuestro alrededor, y vuestra fina sensibilidad os dirá que si bien la Ciencia tiene aún tantas interro-

gantes, que si el progreso presenta aún tantas lagunas que vosotras podríais contestar o llenar, haréis obra más digna de la consideración de Dios, si dedicáis todos vuestros afanes a hacer que “el hermano ame al hermano”, para “hacer a los hombres más perfectos”. Una lágrima ajena que enjuguéis, un piadoso consejo, una palabra oportuna, un instante de cada día vuestro que sirva para aliviar el sufrimiento, para contrarrestar la injusticia, para aclarar una duda, para retornar a la esperanza, para encender la fe de los débiles, de los oprimidos y de los tristes, valdrá más en la balanza de Dios que las ciudades que podáis edificar!

Mucho será que en las noches, cuando cada una de vosotras se recoja en la intimidad de su alcoba, pueda mirar con serena justicia las horas vividas y decir: ¡hoy hice un bien! pero... no es eso, con ser mucho, todo lo que se espera de vosotras:

Se quiere que cada día hagáis un bien y que os opongáis a la realización de todo mal; porque, queridas niñas, mucha gente hay que se dejan arrastrar por el ejemplo y las costumbres, y acallan la voz de su conciencia con algún pequeño bien que hacen, y vosotras no debéis agregaros a esa gente: vosotras, que entráis en la vida con el corazón puro y el alma encendida en ideales resplandores, no tenéis por qué transar con los hábitos de los que están contaminados, vosotras debéis mantener intacta vuestra personalidad, debéis ser en el océano de la vida cotidiana, peñasco altivo contra el cual son impotentes los embates de las olas, murallón inaccesible a los monstruos del mar, dique que contenga las aguas tranquilas del puerto sosegado que es remanso para el navegante que entona cantos de amor y de esperanza! Sólo así, oponiéndose a todo odio, rechazando toda opresión, dando a todos igual justicia, destruyendo la ignorancia, irradiando salud y optimismo, es cómo haréis que “el hermano ame al hermano” para “hacer a los hombres más perfectos”.

Ede Fuller.

Sociedad Sudamericana de Historia Valdense

Convocatoria a la Asamblea

De acuerdo con el artículo 10 de los Estatutos, es convocada la Asamblea Anual de los Socios de la Sociedad Sudamericana de Historia Valdense, para el día miércoles 4 de marzo del corriente año, a las 21 horas, en el salón de la Unión Cristiana de Jóvenes de Colonia Valdense, con la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.º Aprobación u observación del Informe Anual y Financiero de la Comisión Directiva.

2.º Lectura y discusión de temas eventuales.

3.º Examen de propuestas presentadas de antemano a la Comisión Directiva.

4.º Nombramiento de la Comisión Directiva.

5.º Conmemoración de fieles testigos valdenses.

Las Entidades que figuran como Miembros de la Sociedad, podrán ser representadas en la Asamblea por su Presidente o un delegado.

Los Miembros que no pueden intervenir tienen el derecho de comunicar por escrito sus ideas y pedir que sean discutidas.

Para dar realce a la celebración del *décimo aniversario de la fundación de la Sociedad*, en la noche del martes 3 de marzo se realizará una Velada Valdense. En ella se llevará a escena el drama histórico "LA HIJA DEL ANCIANO". En los entreaectos habrá lecturas y cantos valdenses. El precio único de entrada está fijado en 50 centésimos.

Durante los días de sesiones de la Conferencia estará abierto al público el "Museo Valdense".

Colonia Valdense, Febrero 1.º de 1936

Emilio H. Ganz-Bert,
Presidente

Un pedido

Los lectores de MENSAJERO VALDENSE se habrán enterado por medio de las noticias aparecidas en sus columnas, que se ha inaugurado un pequeño Salón de Cultos en Barrio Iglesias, Colonia, para poder llenar así una sentida necesidad en la obra evangélica de esa localidad. Pero ese salón carece de bancos, pues actualmente se tiene que arreglar con algunos bancos casi inservibles, escaños, etc., y aun así, hay asientos para unos pocos solamente.

¿No habrá algún hermano o hermana en nuestro Distrito que quisiera dotar este salón de bancos por amor al Maestro? O, si no hubiera una sola persona que lo hiciera, quizás muchos amigos de la Obra de Evangelización, en conjunto, lo harán.

Lanzamos, pues, un pedido a nuestros estimados lectores y amigos, solicitando su generosa ayuda para esta obra buena, pero necesitada.

Toda correspondencia puede dirigirse al Pastor Daniel Breeze, Tarariras, Departamento Colonia.

Iglesia de Cosmopolita

XII

Cuando la colonización de los valdenses empezó a extenderse en las regiones del Colla y de Artilleros, existían tan sólo en todo aquel territorio, los cementerios municipales de Colonia y Rosario y los de Colonia Valdense y Colonia Suiza, establecidos al fun-

darse estas colonias. Esa carencia de cementerios ocasionaba grandes trastornos a los colonos: al producirse una defunción, había que acudir primero, a la oficina de Registro Civil en Colonia o Rosario, que eran las únicas en la región, avisar al sepulturero para que preparara la fosa, y al Pastor para la ceremonia; y, para llenar todos estos requisitos, había que recorrer, a veces, distancias de 50 o 70 kilómetros.

Para la sepultura — salvo casos extraordinarios — el Pastor trataba de hallarse presente en la casa mortuoria, pues era y es costumbre de los valdenses juntarse en ella para testimoniar su simpatía a la familia afligida; y, pues que no es posible para todos acompañar los despojos mortales para asistir al sepelio, él aprovechaba la ocasión para exhortar a los presentes todos, y al mismo tiempo consolar a los dolientes. Pero el Pastor que ya había tenido que hacer un viaje de dos o tres horas, a caballo, para llegar a la casa adonde había tenido lugar la defunción, no se sentía con ánimos de hacer aun otro viaje, más largo todavía, con el acompañamiento; en tales casos, su buen amigo y fiel colega, el Pastor de Colonia Valdense, avisado de antemano, estaba siempre dispuesto a reemplazarlo en el culto al cementerio.

En la buena estación, los acompañamientos eran bastante numerosos, yendo todos a caballo; en tiempos lluviosos, sucedían casos en que había que guardar el cadáver en casa durante días. En ciertas circunstancias, no habiendo puente ni balsa sobre el Sauce, el Pastor — para hallarse con la familia afligida — tuvo que cruzar el arroyo en bote, trayendo su caballo, con una soga, en pos de sí.

En otra ocasión, llega a la casa del Pastor en Cosmopolita, a las 9 de la noche, en el mes de mayo, un joven del grupo de Riachuelo para anunciarle que había fallecido un hombre, casado hacía pocos meses, al cual pensaban sepultar el día siguiente, a las 8 de la mañana! y me pedían tratara de estar presente... ¿Qué hacer? Esperar el día para salir, era imposible, pues había que recorrer una distancia de unos 50 kilómetros. Hice que descansaran un poco el mensajero y su caballo, y entre tanto, fuí a buscar al mío en el potrero y lo alisté; y a la media noche nos pusimos en marcha con un tiempo lindo, cielo bien estrellado y un vientecito que hacía sentir la necesidad de abrigar, debajo del poncho, la mano que manejaba las riendas. Al trotcito, llegamos a destino al aclarar el día; fuimos bien recibidos y confortados, y la función pudo efectuarse a la hora indicada; y el acto del sepelio en Colonia, 10 kms. más lejos, fué una buena ocasión de anunciar la Palabra de Dios a una numerosa concurrencia. El mismo día, el Pastor pudo rehacer los 60 kms. que lo separaban de su casa, visitando, de paso, a algunas familias.

La agrupación que se había formado en Ombúes de Lavalle era la que se encontraba en las peores condiciones a este respecto, pues en todos los alrededores no había cementerio a una distancia menor de 80 kms. y los colonos, como valdenses, preferían se-

pultar sus muertos en el cementerio de Colonia Valdense, aunque se hallaba un poco más distante. En aquellos tiempos falleció una criatura de pocos meses, en una familia que, por su tarea, no tenía medios de locomoción para un largo recorrido. Después de haber guardado un día el cuerpecito en la casa, no sabían cómo hacer para llevarlo a sepultar, cuando se presentó un colono que, movido a compasión, había prendido a su jardinera una yunta de buenos caballos y se ofreció a llevar el pequeño féretro y al padre de la criatura hasta Colonia Valdense; y no obstante el tiempo poco favorable, se pusieron en marcha para recorrer los 80 kilómetros que los separaban del cementerio de dicha colonia.

Aun en los casos ordinarios, no puede uno, ahora, imaginarse los trastornos y las dificultades que había que vencer para dar una sepultura honrada a los muertos. Suerte que en aquellos nuevos grupos, formados por gente joven y robusta, eran pocas las defunciones.

Los valdenses que fueron a establecerse en el valle de San Salvador, al Nieto y a Paso de Ramos, fueron más favorecidos a este respecto, pues existía cerca del pueblo de Dolores, un cementerio que unos colonos alemanes establecidos en aquellos alrededores desde unos años, habían conseguido de las autoridades, y la administración de ese cementerio concedió a los valdenses el sepultar allí sus muertos.

En fin, las autoridades locales, viendo que la campaña iba poblándose siempre más, y considerando los trastornos a que debían someterse una familia al fallecer uno de sus miembros, se decidieron a conceder la apertura de cementerios en los principales centros de población: es así que en los primeros años de este siglo se permitió a Ombúes de Lavalle de tener su cementerio. Este, en un principio, era tan sólo un terreno cercado con un alambrado ordinario, que fué mejorado poco a poco. Este cementerio aprovecha no sólo a Ombúes de Lavalle, sino también a las colonias de Sarandí y San Antonio por un lado, y a Mignelete por el otro, como también a distintos establecimientos de los alrededores.

Unos diez años más tarde, se abrió otro cementerio, en Tarariras, no muy lejos del naciente pueblo de Joaquín Suárez, que sirve para toda la región de Artilleros y las colonias Estanzuela y San Pedro.

Por último, se abrió también uno en Cosmopolita, que sirve para la colonia y para el pueblo de Juan L. Lacaze; no obstante, hay familias que prefieren aun llevar sus muertos al cementerio de Colonia Valdense.

(Continuará).

Escritanía Pública en Ombúes de Lavalle

DE LOS ESCRIBANOS

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Y

EDUARDO BONJOUR

Se atiende todos los martes y Jueves

El concurso de Poesías para el XVII de Febrero

Tres han sido los que tomaron parte en nuestro concurso; ellos respondieron a los seudónimos: *Napoleón*, *Liana*, *Recuerdo*.

Con excepción del Prof. Luis Perrou, actualmente en Rocha, los demás miembros de la Comisión examinaron los trabajos y llegaron a las conclusiones siguientes:

1.º No puede ser clasificado en el concurso el trabajo firmado "Napoleón", por ser que el autor no observó las condiciones establecidas; su nombre y apellido, estaba al pie de la poesía, junto con el seudónimo, en lugar de estar aparte, en sobre cerrado. Se le otorga, sin embargo, una *Mención*, apreciando el esfuerzo hecho.

2.º "Liana", recibe el tercer premio, de pesos 5 0/10; su trabajo será publicado en MENSAJERO VALDENSE, para el 17 de febrero próximo.

3.º "Recuerdo", también consigue el tercer premio, de pesos 5 0/10; oportunamente serán publicados sus versos.

Al abrir los sobres, *Liana* resultó ser la señorita Alina Barolin, de San Gustavo (La Paz, E. Ríos, R. A.). *Recuerdo*, el señor Pablo E. Benech, de Colonia Cosmopolita (Rosario O.). *Napoleón*, el señor Elio M. Bonjour, de Colonia Valdense.

La Comisión agradece a los concurrentes su buena voluntad, y espera que otro concurso favorecerá vocaciones poéticas... para todos los premios.

Por la Comisión

E. H. Ganz.

A las Iglesias Evangélicas

Nos es grato comunicar a las Iglesias Evangélicas en el Río de la Plata que, de común acuerdo, la Sociedad Bíblica Británica y Extranjera y la Sociedad Bíblica Americana han resuelto unificar su trabajo en la República Oriental del Uruguay, bajo una sola administración. Desde la fecha, la obra de ambas Sociedades, en el Uruguay, estará a cargo del señor Pablo Penzotti. Todo pedido de libros deberá hacerse al nuevo encargado, calle Constituyente 1460, Montevideo.

Montevideo, 1.º de Enero de 1936.

Por la S. B. Americana,

P. Penzotti,
Secretario

Por la S. B. B. Extranjera,

Arthur O. Neve,
Secretario

Instituto modelo de obreras cristianas

El lunes 30 de marzo próximo se abren los cursos del Instituto del epígrafe. Recientemente se han impreso prospectos con los programas, condiciones de ingreso, etc. Le serán remitidos a toda persona que tenga interés en los estudios a seguirse durante el año.

Para responder mejor a las necesidades de las Iglesias de la América Latina, especialmente de las del Río de la Plata, se han hecho algunos cambios en los cursos. Actualmente se dictan, durante el año, dos cursos: el *Curso Regular*, de tres años, para aquellas jóvenes que, una vez graduadas, van a dedicar todo su tiempo y sus conocimientos a la obra que realiza la Iglesia Evangélica; y el *Curso Breve*, de un solo año, para señoritas y jóvenes que continuarán como obreros laicos secundando a sus pastores. Este Curso Breve, dividido en tres trimestres, es posible seguirlos parcialmente, es decir, tomando un solo trimestre por año, sin que eso afecte el programa total.

Todo joven cristiano debiera ser un estudiante incansable de:

Las Sagradas Escrituras;

Los métodos modernos para la enseñanza religiosa;

Los problemas personales y sociales;

Las tareas y ciencias domésticas, etc., etc.

El Instituto Modelo de Obreras Cristianas ofrece un programa equilibrado de aquellas asignaturas que parecen necesarias para tener una base sólida y para poder servir, enseñar y guiar mejor a otros.

Por más informes, dirigirse a la Directora del Instituto Modelo de Obreras Cristianas, Camacú 282, Buenos Aires.

A. M. C.

El cristianismo en Etiopía

El conflicto ítalo-etíope ha resultado una guerra entre dos estados cristianos, ambos adheridos a las obligaciones de la Sociedad de las Naciones. Uno de ellos, potencia europea de primera categoría; el otro, pueblo africano de muy grande antigüedad: pueblo de cazadores, pastores y propietarios de esclavos; pueblo de arcaico cristianismo, con aspectos de judaísmo primitivo.

La lengua de los habitantes del Tigré, en las provincias montañosas al Norte del imperio etíope, es un dialecto de la antigua lengua ghis mezclada con palabras hebreas y árabes, en tanto que el lenguaje de la provincia de Amhara, al Sur, contiene igualmente gran proporción de palabras semejantes. Las poblaciones de ambas provincias pertenecen a una rama de la antigua Iglesia copta, pero el Tigré conserva con orgullo una multitud de naciones y ceremonias judías. La más probable explicación histórica de estos hechos es que tales habitantes descienden de alguna colonia de judíos expatriados, expulsados de Arabia en tiempos anteriores a la conquista musulmana del Asia Occidental.

Tal explicación no satisface, sin embargo, a los mismos etíopes. Todos creen que ellos y sus tradiciones más antiguas descienden directamente de Salomón mismo, constructor del templo de Jerusalem. Afirman que la reina de Saba — entonces su soberana y a quien ellos llaman "Azeb" o "Maqueda", pero que en Aleorán se dice "Balkis" — había tenido un hijo con él, Menelek, nacido después de su visita a la capital de Salomón. Menelek, según los etíopes, sucedió a su madre a la edad de veinticinco años, y fué coronado rey de Etiopía en el templo de Salomón. Regresó a su país con gran séquito de personajes, tanto de Israel como de Judá. Según los etíopes, su cristianismo les fué aportado por un eunuco bautizado por Felipe, apóstol, tesorero de su reina Candace; Cristianismo de raigambre judaica.

Todavía hoy, los cristianos etíopes eucen su pan en forma de pastel muy delgado, semejante al pan de la pasca judía, y su fe comprende numerosos elementos hebreos. La adoración de la hostia, por ejemplo, se une a la del arca de la alianza.

Al lado de esta tradición, serias razones históricas aconsejan creer que el cristianismo fué introducido en Etiopía por Frumentio, comerciante tirio, ordenado sacerdote en el año 327 por el patriarca de Alejandría, San Atanasio. Llegó a primer obispo de Axum, antigua metrópoli etíope, cuyas ruinas existen cerca de Adova. Investidos por él y sus sucesores de funciones eclesiásticas, tanto como de temporales, en razón de ser descendencia teórica de Salomón, los soberanos de Abisina fueron objeto durante la Edad Media, de leyendas extraordinarias, relativas a su origen.

Ni los aventureros militares portugueses de los siglos XV y XVI, ni los misioneros jesuitas llegados más tarde, consiguieron que los abisinios reconocieran la supremacía espiritual del Papa. No reconocían, como actualmente, sino al patriarca copto de Alejandría, de quien el Abuna, o arzobispo etíope, debe recibir la consagración oficial.

Los cristianos abisinios observan el sábado judío tanto como el Domingo, ayunan todos los miércoles y viernes, y celebran la mayor parte de las fiestas y abstinencias de las Iglesias romana y griega a la vez. Se abstienen del cerdo y otros alimentos "impuros", y veneran imágenes representando a la Virgen y a los santos. Son circuncisos, y todos deben llevar un hilo azul alrededor del cuello en señal de cristianismo. En el Norte del país las Iglesias son de planta cuadrada, pero en el Sur son de base redonda.

En Abisina, el matrimonio corriente es un contrato civil que puede disolverse a voluntad de cada parte, sobre una simple presentación y aceptación pública, lo que estimula mucho a la poligamia. Hay también matrimonio de sanción eclesiástica, con una sola mujer que adquiere legal y socialmente igualdad al marido, y cuyos hijos constituyen la familia.

Los laicos no están autorizados para leer los Evangelios o epístolas apostólicas, sino solamente los salmos, y aunque el 90 por 100 de la población es iletrada, los salmos se saben de memoria y se cantan siempre que se presenta ocasión.

(De *La Semaine Religieuse*, de Ginebra).

Donde reina siempre la paz, allí hace morada Dios

El altar familiar

Grande es la responsabilidad que descansa sobre el hogar, desde el punto de vista de los asuntos religiosos. No basta la labor que hace la Iglesia para dar a la niñez y juventud el escudo y defensa que necesitan para hacer frente a las demandas que trae la vida.

“Hogar, escuela, iglesia y actividades sociales”, son los campos en que se desenvuelven las actividades de la niñez. Cuatro caminos por los que marchan, formando, al pasar por ellos, su carácter. ¿Qué hay en esas sendas que atraviesan a diario nuestros hijos?

El punto de partida es el hogar, primera escuela del niño y lugar donde recibe las primeras orientaciones, casi en el balbuceo de las primeras palabras, y en los menudos vacilantes pasos...

Si no está el hogar construído sobre bases firmes, no puede cumplir la misión para la cual está destinado, ni pueden la Iglesia y la escuela hacer su parte en la elaboración de caracteres íntegros. ¡Dichosa la niñez y juventud que son llevados a Cristo por la mano segura de sus padres! ¡Qué efectiva la labor de la escuela en ellos! ¡Qué fructífera la influencia de la Iglesia y cómo se vencen las tentaciones y peligros de las actividades sociales, escollo en que tropiezan muchas vidas jóvenes! Cristo es la fuerza que hace a los hombres invencibles.

Mujeres cristianas: haced de vuestros hogares templos y escuelas donde arda encendida la lámpara de la verdadera adoración y donde se instruya al niño en su carrera, para que cuando sea grande no se aparte de ella. Sea el hogar donde el alma del niño se modele, y que su influencia vaya más allá de las horas que en él transeúren, a todas sus actividades y labores.

Llevadlos al templo, y tened los ojos fijos en la escuela en que se instruyen y en los compañeros con que se divierten. Sed vigilantes y cuidadosas de esas almas preciosas; el medio ambiente está plagado de vicios y la vida moderna tiende a lanzar la niñez y juventud por el sendero de la indiferencia e incredulidad. Cuidad de formar la conciencia cristiana de vuestros hijos a fin de contrarrestar las tendencias anticristianas de la época.

Celebrad el altar familiar donde, unidos padres e hijos, se rinda culto al Padre Celestial y se esculpa en las almas infantiles la doctrina salvadora del Evangelio.

Apartad una pequeña porción de vuestro tiempo para el culto en el hogar: pedir unidos la dirección divina, con sencillez y espíritu de adoración; poned a vuestros hijos en contacto diario y vital con la Biblia; enseñadlos con el ejemplo de una sincera vida cristiana y estaréis templando sus almas para una existencia útil y hermosa.

Pasarán los años y tal vez estarán lejos del hogar los hijos; pero en lo profundo de su pecho irá grabado el recuerdo de esa hora bendita de oración en que la buena madre les guiaba hacia Cristo y en que el padre, cansado del trabajo, y tal vez agobiado por la carga, oraba implorando la bendición de Dios.

Hay madres que emplean más tiempo en el cultivo de sus plantas y embellecimiento

del hogar que en instruir a sus hijos en las cosas sagradas.

Una madre que habla con elocuencia del Evangelio, que ora en presencia de sus hijos, es un ejemplo eficaz en la lección de la vida buena.

El culto de familia es tan importante en el hogar como el pan que se come diariamente, pues forma el carácter del niño e influye en su porvenir. Afirma los lazos del amor y de la fortaleza para vencer las tentaciones y resolver los problemas.

Si alguno de los hijos, o el esposo es indiferente no dejéis por eso de celebrar el culto familiar; cuando uno y otro día nos vean inclinar la frente para implorar la presencia del Padre, su corazón será tocado.

El hogar es la fragua de donde salen rayos para alumbrar la escuela, la sociedad y la patria. Los hogares “evangélicos” deben estar en pie, llenos de entusiasmos y “fe para cumplir su sagrada misión”.

(“El Evangelista Cubano”).

Amor Maravilloso

“Dios es amor” (1 Juan 4:8)

Colón descubrió la América; ¿Pero, qué sabía él de sus grandes lagos, ríos, bosques y valles? El murió sin saber mucho sobre lo que había descubierto. Así muchos de nosotros hemos descubierto algo de amor de Dios; pero también hay en él alturas, profundidades y anchuras que no conocemos. Ese amor es un océano inmenso. San Pablo escribe de “comprender cuál sea la anchura y la longitud y la profundidad y la altura, y conocer el amor de Cristo, que excede a todo conocimiento”.

Si convencéis a un hombre de que le amáis, habéis ganado su corazón. Si realmente hacemos creer a la gente que Dios le ama, ¿qué tropel para entrar en el reino de los cielos veríamos! Pero desgraciadamente, los hombres creen que Dios los odia; y por eso están huyendo de El; Equivocación grande!

No conozco una verdad que debiera poseionarse de nosotros con tal fuerza y ternura como la del Amor de Dios; y no hay una verdad en la Biblia que con más gusto hiciera Satanás desaparecer. Hace cosa de seis mil años que él está tratando de persuadir al hombre que Dios no le ama. El consiguió que nuestros primeros padres creyesen esta mentira; y con demasiada frecuencia lo consigue también con sus hijos.

Las madres cometen un error enseñando a sus hijos que Dios no les ama cuando hacen mal, sino solamente cuando hacen bien. Eso no es lo que enseña la Escritura. Vosotros no enseñáis a vuestros hijos que cuando hacen mal vosotros los odiáis. Su maldad no convicte vuestro amor en odio. Y si el hombre se ha desviado de Dios, no debemos pensar que El le odia. Es el pecado que El odia. Tenemos que hacer distinción entre el pecado y el pecador. Dios ama al pecador, mas odia el pecado. Y odia el pecado porque hace daño, corrompe la vida humana. Es por eso justamente que Dios odia el pecado.

Si desamos conocer el amor de Dios, debemos ir al Calvario. ¿Podemos mirar esa

escena y decir, “Dios no nos ama?” Esa Cruz habla del amor de Dios. Jamás se ha visto amor más grande que aquel que enseña la Cruz. ¿Qué le movió a Cristo a morir, si no fué amor? “Nadie tiene amor más grande que el que da su vida por sus amigos”. Mas Cristo dió su vida por los que le odiaban. El espíritu del Calvario es amor. Cuando le estaban escarneciendo y burlándose de El, ¿qué dijo El? “Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen”. ¡Ese es amor! El no pidió que cayera fuego del cielo y los consumiese. En Cristo no había sino el amor.

Por espacio de tres años estuvo Jesús con sus discípulos tratando de enseñarles su amor, no sólo con su vida y palabras, sino con sus obras. En la noche que le entregaron, El como sirviente les lavó los pies; El quiso convencerlos de su amor inmutable.

En Juan, 14:21, Cristo dice, “El que me ama será amado de mi Padre”. ¡Pensar que el Dios Poderoso que creó el cielo y la tierra nos ame a nosotros! “Si alguno me ama, mi palabra guardará, y mi Padre le amará, y vendremos a él, y haremos con él morada”. (versículo 23).

¡Dios haga que nuestro mezquino entendimiento pueda abarcar esta sublime verdad que el Padre y el Hijo nos aman tanto, y que desean venir y morar en nosotros!

“Yo en ellos y tú en mí, para que sean consumados uno; y que el mundo conozca que tú me enviaste, y que los has amado como me has amado a mí”. (Juan, 17:23).

No hay razón alguna por la cual el padre no amase a Cristo. El fué obediente hasta la muerte; jamás quebrantó la ley del Padre. Hay gran diferencia en nosotros; y a pesar de nuestra rebelión y necesidad, Cristo dice que si le obedecemos a El, su Padre nos amará como le ama a El. ¡Maravilloso amor! ¡Admirable amor! No parece posible, pero es verdad.

No hay madre en el mundo que haya amado a su niño como Dios nos ama. ¡Qué amor nos tendría Dios cuando dió a su Hijo para que muriese por el mundo! Yo tenía la idea de que Dios era juez severo, y que Cristo había venido entre mí y Dios para aplacar su cólera. Mas después que fuí padre, cuando miraba a mi hijo y pensaba en el Padre dando a su Hijo para que muriese por mí, me pareció que se necesitaba más amor en el Padre para dar a su Hijo, que en el Hijo, para morir.

“En esto consiste el amor, no que nosotros hayamos amado a Dios, sino que El nos amó a nosotros y envió a su Hijo para ser propiciación por nuestros pecados”. (1. Juan, 4:10).

Amado lector, el amor de Dios nos debe hacer volver a El. Si alguno se pierde, no será porque Dios no le ama; será porque él ha hecho resistencia al amor de Dios.

Id a Cristo y decidle que no le habéis amado ni tratado a como El merece. Confesad a El vuestros pecados y veréis cuán pronto El os bendice. Creedle, y entrad a una vida nueva. Dejad que el amor de Dios se esparza hoy en vuestro corazón por el Espíritu Santo; hará desaparecer la oscuridad y la tristeza; y la paz y la alegría serán con vosotros.

D. L. Moody.

Donde hace su morada Dios, allí nada falta porque Dios es todo

Yo Lo amo

Un viejo paisano, visitando en Londres una galería de cuadros, pasaba de uno a otro sin que ninguno le llamara mayormente la atención. Llego, al fin, delante del cuadro representado "El Señor Crucificado". Allí se paró sin poder apartar de ello la vista. Estaba mirando con atención esa imagen de dolor, y las lágrimas corrían por sus mejillas. "¡Su nombre sea loado! ¡Yo lo amo!" gritó él, sin acordarse dónde se encontraba.

Al pasar, otros visitantes observaron la figura del viejo paisano, y conmovidos por la emoción que demostraba, se detenían allí. Uno de los presentes se acercó al viejo, y tomándole la mano murmuró: "¡Yo también lo amo!". "¡Y yo también!", dijo otro. Un tercero y un cuarto siguieron el ejemplo, y pronto un pequeño grupo de personas estaba parado en la contemplación del "Hombre de los dolores".

Pocos instantes antes, estas personas eran absolutamente desconocidas entre ellos, mas al pie de la cruz, todos, pobres y ricos, instruidos y sin gran cultura, se hallaban unidos por una misma creencia y un mismo espíritu.

Traducido.

Trozos

El hombre no regenerado no podría ser feliz en el cielo, lo mismo que una mujer no se alegra de que las visitas la pillen en kimono, desarreglada y despeinada. No puede haber felicidad en el cielo para aquéllos que lleven las vestimentas del pecado. Dios provee la justicia del Señor Jesucristo para nuestro ropaje eterno después de limpiarlos de todo pecado en su preciosa sangre.

* * *

Remendamos nuestros vestidos viejos porque no podemos comprar otros nuevos. Pero Dios no remienda nuestra vieja naturaleza. El ha declarado que el hombre en sus pecados está perdido y sin esperanzas. Lo que Dios hace es dejar la naturaleza vieja como incorregible y crear una nueva en nosotros. "Si alguno está en Cristo, nueva criatura es..." (2.ª Cor., V, 17).

* * *

Un joven y una joven cristianos tuvieron grandes obstáculos en el camino de sus amores. Pero, a pesar de todas las dificultades, se casaron por fin. Empezaron su nueva vida de desposados siendo pobres en las riquezas del mundo, pero la bendición del Señor descansó sobre ellos y fueron grandemente felices. Años más tarde, ellos, mirando hacia atrás, reconocían que no había comparación posible entre las vicisitudes pasadas y el grande gozo que tuvieron. Así es con el creyente en Cristo. Pablo dice: "Tengo por cierto que lo que en este tiempo se padece no es de comparar con la gloria venidera que en nosotros ha de ser manifestada". (Rom., VIII, 18). Cuando estemos en

el cielo nos reiremos al pensar en lo que ahora llamamos sufrimiento.

* * *

Algunas enfermedades pueden curarse a sí mismas, pero no la enfermedad del pecado.

* * *

"No son muertos los que en dulce calma La paz disfrutan de la tumba fría Muertos son los que llevan muerta el alma Y camian todavía".

Amado Nervo.

El Derrumbamiento de la Civilización

Puede ser que estas palabras parezcan vanas y exageradas a muchos. A veces las personas que ven las cosas como son, y no tienen miedo de afrontar las realidades, son llamadas alarmistas. Pero el hecho es que los fundamentos de la vida internacional están siendo minados por fuerzas invisibles e insidiosas.

Tenemos que reconocer que las condiciones ya no son lo que eran pocos años atrás, y que la situación se torna más grave cada día. Ha desaparecido la estabilidad en la religión, la moralidad y la política. Hemos tratado de dar remedios a las enfermedades internacionales, pero la sociedad sigue enferma. Tenemos que reconocer francamente esta condición y ver dónde está la dificultad. Al hacer una investigación, nos encontramos inmediatamente frente a

un derrumbamiento religioso.

La vida religiosa es la base de todo valor de la nación, comunidad u hogar. Cuando sucumbe la vida religiosa, cae todo el edificio, porque ya no hay esperanza ni remedio. La ciencia ha tratado de salvar la situación pero ha fracasado. La legislación se ha demostrado inadecuada. Pensemos por un momento en Rusia: su famoso plan quinquenal, pero *sin Dios* en él; la gran máquina política comunista, el uso de aparatos científicos modernos, gran poder humano, pero *sin Dios*. ¿Cuál es el resultado? Rusia está hundiéndose en la vergüenza más grande, está sangrando por todos lados... y ¿por qué? *sin Dios*. Mirad a las páginas de la historia, estudiad las condiciones producidas en todos los siglos por el abandono de la fe en Dios... y ¿qué hallará? Caos, desesperación, decadencia, desolación. La divina ley aun no ha sido abolida: "Los malos serán trasladados al infierno, y todas las naciones que olvidan a Dios".

Faltan hoy día de los asuntos mundiales, los principios vitales del cristianismo. Hay un derrumbamiento de *convicción religiosa*. El conocimiento de Dios en la humanidad ha perdido su filo, y el conocimiento humano ha sido inoculado con un veneno que ha producido en millares la enfermedad del sueño en lo religioso. No hay convicción, ni alarma, ni temor de Dios, ni dolor de con-

ciencia, ni carácter internacional. Hoy día es mucho más fácil que en cualquier otro tiempo, cometer el pecado de mentir y engañar a su prójimo, y de decir "no" a la voz de Dios; los corazones humanos llegan a ser como la tierra a la orilla del camino, endurecido por el pecado practicado habitualmente.

Está a muy bajo nivel la *piEDAD religiosa*. No hay profundidad, ni devoción, ni sinceridad, ni espíritu de adoración. Una vida liviana y mundana ha desterrado la devoción privada entre millones de cristianos. Esa gloriosa atmósfera de profunda adoración espiritual ha desaparecido en muchos casos. También se está apagando el *fervor religioso*. En gran parte se ha perdido esa energía espiritual inspiradora que antes caracterizaba las actividades de la Iglesia, y en su lugar hay formalismo. Hay iglesias sin vida, que tienen "una forma de piedad, pero negando la eficacia de ella". Ha desaparecido el fuego del sermón y del canto. El servicio religioso ha llegado a ser un deber mecánico. El evangelismo y los grandes avivamientos de religión, están entre las cosas pasadas. Se ha ido la *visión religiosa*. Las almas se lanzan por miles semanalmente a las tinieblas, y parece que a nadie le importa. ¿Qué hay del espíritu misionero de antaño? ¿Cómo daremos cuenta de nuestra mayordomía delante de Dios? Estos son hechos dolorosos; pero mejor es confrontarlos ahora. No hay duda de que la tendencia de los tiempos en que vivimos, es el cumplimiento de la profecía, y que estamos en el tiempo del fin de esta época. Refiriéndose a los tiempos del fin, Pablo dijo que vendría "una apostasía" primero. Damos gracias a Dios por los que no son naufragos de la fe, que no van con la impetuosa corriente del mundo, y mantienen un corazón que arde a favor del mundo perdido.

Después del derrumbamiento religioso, tenemos

un derrumbamiento moral.

La fibra moral de la raza humana depende de su condición religiosa. Donde la vida moral está a bajo nivel, lógicamente esperamos ver una corrupción de la moralidad, las virtudes morales han sido sacrificadas en los altares de la impiedad. Las normas morales han sido arrastradas en el polvo, la raza humana ha cortado sus amarras y navega sobre el mar de la vida sin carta ni brújula. Se están sepultando los altos ideales morales de antaño. Muchas de nuestras instituciones de educación no contribuyen a la convalecencia moral, sino que prestan sus anclas para orgías de licencia. Por lo general, lo hacen ocultamente, pero de vez en cuando son descubiertos los secretos. Frecuentemente son enseñadas las cosas más sucias en nombre de la educación más alta. Nuestros hijos peligran bajo esta influencia corruptora. Hace poco se descubrió que en una ciudad de Kansas (EE. UU.), se estaba enseñando la evolución a niños de ocho y nueve años de edad. Y así sigue el desmoronamiento moral. Hay muchas cosas que contribuyen a esta degeneración. El biógrafo obscuro y el teatro

Sin Dios, sin todo; pues Dios es todo

sucio, son dos factores para arrastrar a la humanidad al infierno de la iniquidad. Las revistas viciosas, los salones de bailes, las cantinas, y una larga cadena de otras cosas, combinan en un ataque contra los fundamentos de nuestra civilización. Pero nos confronta otro hecho, que es

un derrumbamiento mental.

Las gentes de hoy día están confundidas; no saben qué camino seguir, ni entienden las tremendas fuerzas que las impulsan, y, pobres almas, se trastornan bajo la presión. En Norte América, en 1923, habaín 23,000 personas que se suicidaron. En el mismo país hay, actualmente, 338,000 personas en manicomios. El Estado de Nueva York gastó en un solo año, la suma de \$ 47,930,000 de dólares en atender a los trastornados. Yo pregunto: ¿hasta cuándo puede seguir esto?

A este paso, ¿por cuánto tiempo podrá la civilización mantenerse a flote? ¿Cuál es la causa? La Biblia dice: "secándose los hombres a causa del temor y expectación de las cosas que sobrevendrán a la redondez de la tierra". Los políticos han tratado de sacar al pueblo de esta nube de confusión, pero han fracasado. ¿Quién dirá que no existe un caos político internacional?

Los educadores han hablado del "nuevo día", pero no han solucionado el problema. Con la educación universal tenemos el crimen universal. El púlpito moderno, en gran parte ha fracasado, pues no tiene un mensaje de esperanza para un mundo oprimido y angustiado. Las fuentes de la educación han sido envenenadas por falsas enseñanzas, y el resultado es una mentalidad torcida. La humanidad sin Dios no tiene lugar donde echar sus anelas; es un barco sin timón, está a merced de las olas.

También llamo la atención a

un derrumbamiento doméstico.

Es aun verdad el antiguo adagio: "La mano que mueve la cuna es la mano que gobierna al mundo". Pero el hogar ha llegado a ser una cosa del pasado. Habrá cuatro paredes y algunos muebles, pero el hogar se fué. La juventud de hoy día está creciendo en muchísimos casos, sin saber lo que significa la palabra hogar.

Yo me he sentado en sus celdas con hombres condenados, y he escuchado sus conversaciones antes que marcharan a la silla eléctrica, y casi, invariablemente, he hallado que sus tragedias principian años atrás en un hogar dividido. Malos hogares producen mala sociedad, como separaciones, divorcios, clubes, bailes, juegos y otras cosas malas. Pero la necesidad de la hora es un hogar santificado por la presencia de Dios. Pero triste es el hecho de que el altar familiar se fué, el círculo familiar no existe, se interrumpió el contacto, y se han apagado los fuegos. Matrimonios rápidos son muy comunes, resultando, a menudo, en homicidios, suicidios y vidas arruinadas.

Voy un paso más adelante para señalar

un derrumbamiento físico.

¿Cómo podemos esperar que el cuerpo humano resista tal presión mental y moral? La vida es un gran apuro, y la gente no tiene tónico alguno. La intemperancia, el uso de alcohol está destruyendo los cuerpos físicos. Vida nocturna, como ser los bailes de amaneida, etc., etc., está matando la vitalidad. El cuerpo humano no fué hecho para esto, sino para ser "templo del Espíritu Santo". Ha principiado la carrera, y parece que las gentes no pueden frenar. La disipación física ha llegado a ser un gran dragón que está devorando a millares. Los nervios quebrantados causan toda clase de accidentes. Yo pregunto: ¿Qué puede hacerse? ¿No hay remedio? ¿No hay ningún medio adecuado para impedir que nuestra civilización se despedace? Yo sé de un solo medio. Volver a la prosperidad no es suficiente. *Tenemos que volver a Dios. Tenemos que volver a la Biblia.* Lo que necesita el hombre es que su corazón sea enderezado, corregido, arreglado. Vivimos en nuestros corazones. Un corazón sucio significa vida sucia. Un corazón limpio significa vida limpia. La humanidad necesita cultivar el corazón, que esté en debidas relaciones con Dios.

Si volvemos a Dios, el mundo entero podrá ser un lugar relativamente seguro para la vida por mucho tiempo. Si persistimos en nuestra actual carrera, iremos el camino de toda carne. Movámonos, tiremos la cuerda salvavidas y ganemos para el Señor tantas personas como podamos, tomándolos como si fueran tizones del fuego.

(De "Salud y Vida").

Jesús y la Guerra

Meses atrás contemplé en una revista — naturista, si mal no recuerdo — una fotografía que me produjo pena, tanto por la incomprensión que denotaba, cuanto por la vergüenza que para nosotros, cristianos, suponía. Una fotografía en que se contemplaba a Cristo junto a un informe montón de municiones de toda clase, con el siguiente texto: "El sembrador y sus frutos".

Confieso que me hizo pensar mucho la contemplación de tal fotografía. Tanto más, cuanto pude darme cuenta de que, en parte, la anotación al pie de la misma, encerraba alguna verdad. Me explicaré.

No es que yo crea — de otra suerte no sería cristiano — que Jesús con su doctrina realizó una siembra de odios y de destrucción cual la que nos describía la fotografía comentada. ¡No! Por el contrario, la siembra del Maestro fué toda de amor. El Evangelio puede resumirse en esta sola palabra: ¡Amor! Así pudo escribir — y con toda razón — el historiador sagrado al referirse a la actividad misionera de Cristo: "Pasó por todas partes haciendo bien". Pero lo que sí creo, es que los que se dicen sus seguidores, o por mejor decir, los que nos decimos sus seguidores, hemos realizado muchas veces, y en distintas ocasiones, cons-

ciente o inconscientemente, esta siembra de odios y de destrucción. De ahí que muchas personas, sin detenerse a considerar el asunto, interpreten la doctrina de Cristo a través de las manifestaciones prácticas de cuantos nos consideramos sus discípulos.

En los mismos días, procedente de América del Sur, vino a mis manos una revista evangélica, en cuya portada podía verse una lámina representando un campo de batalla, en el que se veían los estragos causados por la metralla y granadas, en desorden mezclados ruinas de casas, árboles y soldados, mientras dos hombres peleaban entre sí con diabólica saña. Y sobre aquel cuadro de muerte y destrucción, como una visión celestial, aparecía Jesús con sus brazos caídos por el desaliento, y en su rostro pintados por el dolor que le producía aquella escena, mientras el autor ponía en su boca estas palabras: "¡Y Yo que di mi vida y mi sangre para que os amarais los unos a los otros!"

He ahí, en esa figura, representada la actitud de Jesús frente a la guerra. Toda la obra y las palabras de El tienden a realizar en el corazón humano una doble unión: al hombre con Dios y al hombre con el hombre mismo. Los brazos caídos de Jesús que aparecían en la lámina que comentamos, no estaban caídos por el desaliento del que claudica ante su derrota, sino por la pena que le producía el desbordamiento de inmortales pasiones en los seres humanos por quienes ofrendó voluntariamente su vida, para redimirles del pecado y proporcionarles una nueva visión, un nuevo ideal de la vida.

¿Cómo, pues, no va a condenar Cristo una demostración tan evidente de la ausencia de su espíritu, como la guerra? ¿Y cómo no va a entristecerse al contemplar que su Iglesia no contribuye de una forma eficaz a alejar este jinete apocalíptico?

¿Qué es la guerra? Etimológicamente podemos definirla como "desavenencia y rompimiento de paz entre dos o más naciones", aun cuando particularmente nos agrade más la definición que Jefferson da, al decir que "la guerra es un sistema legalizado para solucionar las dificultades internacionales mediante el asesinato organizado y al por mayor de la juventud". La guerra estimula las bajas pasiones, despierta apetitos innobles. Es aniquiladora no tan sólo de sentimientos espirituales que se entibian o anulan en ella, sino de todo idealismo, de todo entusiasmo.

Y la Iglesia Cristiana, que es idealista, que es sustentadora de los valores espirituales que el Cristo le legara, que trata de llevar a los seres humanos a tener pensamientos nobles, a vivir una vida plena de amor — amor a Dios, en primer término, y a nuestro prójimo como a nosotros mismos, según el compendio de la ley ordena — debe luchar con todas sus energías para conseguir la supresión de la guerra, para aniquilar en su misma raíz esta lastra social, este parásito de la civilización cristiana.

No deben volver a repetirse, porque significaría una vergüenza para el Cristianismo, las escenas de sarcasmo, hipocresía y fariseísmo, y aun nos atrevemos a decir, de mofa del

Evangelio y del propio Cristo, en que pastores protestantes, sacerdotes católicos y popes ortodoxos excitaban a las multitudes, principalmente a los jóvenes, para que fuesen al campo de batalla, donde habrían de encontrar la muerte. Como tampoco deben bendecirse cañones ni armas mortíferas, ni barcos de guerra. Y todo ello — en la ironía — en nombre de Jesús, que "pasó por todas partes haciendo bien", y que nos ordenó el mayor mandamiento que labios humanos han podido esenciar, porque era divino: "Amad a vuestros enemigos, bendecid a los que os maldicen, orad por los que os ultrajan y persiguen..." y que con su misma vida ofrecida en la Cruz, marca a todos el camino a seguir: camino de abnegación, de renunciación de sí mismo, de sacrificio, aun si es menester el de la propia vida, ofrecida en aras de un noble ideal y con miras a conseguir el bien para nuestros semejantes, pero también camino de liberación, de generosidad, de redención. Casos como el del arzobispo católico de Asunción, que ofreció, no ha mucho, las joyas de las iglesias para comprar armas destinadas a la interminable guerra del Chaco, no pueden darse en la Iglesia de Cristo, en primer término, porque las iglesias cristianas no deben tener joyas para el culto, ya que esto es paganismo puro, y sobre todo, porque ello está en pugna con los dictados que Cristo propugnara en su Evangelio.

Hoy, como ayer, surge Jesús extendiendo su llamamiento imperioso a un mundo en que existen dolorosas contradicciones. Reina en casi todos los países del mundo, una pobreza inmensa, y los almacenes se hallan llenos de alimentos y de mercancías. En un mundo en que hay abundancia de todo... hay seres que mueren de hambre... Decece la producción de los artículos imprescindibles, y en cambio, aumenta con aterradora prosperidad, la construcción de objetos de lujo. Padecen muchos escasez de dinero, por la falta de trabajo, y las cajas de los Bancos se encuentran repletas de oro. Hay millones de obreros en paro forzoso, y en los mismos países en que se da tan horrible situación, existen regiones improductivas... En fin, por todas partes oímos hablar de paz... y por todas partes vemos cómo los individuos y las naciones se hallan animados de espíritu bélico. Vemos cómo se predica en hermosos discursos, preparados *ad-hoc* como modelos de oratoria, las excelencias de la paz, encubriéndose, en muchos casos, preparativos y anhelos de guerra.

No somos pesimistas, ni con mucho; pero llamamos la atención sobre este problema de la paz mundial, porque estamos firmemente convencidos de que es llegada la hora en que se manifieste el cristianismo como una fuerza superhumana de costumbres y vidas, y deje sentir su benéfica influencia en este asunto de palpitante actualidad: la paz mundial.

* * *

Hoy, como ayer, surge Cristo Jesús extendiendo a todos los hombres su llamamiento imperioso. Insiste en entrar en todos los corazones para que la vida nueva que El opera

en los suyos, destruya las bajas pasiones y haga nacer en los corazones sentimientos de perdón, de fraternidad, de amor.

Y cuando su llamamiento sea aceptado, y El more en los corazones e influencie todos los aspectos de la vida, y como consecuencia, desaparezcan pasiones egoístas, fronteras estrechas, militarismo, propósitos belicistas, etc., se iniciará en el mundo la era de paz que ansiamos ver realizada todas las personas de buena voluntad, y que, pese a pactos, tratados, etc., no se ha iniciado con la pujanza apetecida, pues como dijo el Presidente de los Estados Unidos, Mr. Hoover: "La paz no se hace con documentos, sino en el corazón de los hombres"...

(De "España Evangélica").

ECOS VALDENSES

URUGUAY

COLONIA VALDENSE. — *Campamentos.* — Terminó el campamento femenino de juventud montevideana, el 16 del ppdo.; antes de salir los acampantes, quisieron exteriorizarnos sus mejores impresiones por ellugar en donde gozaron verdadera tranquilidad y descanso.

El lunes 20 de enero ppdo., empezó el campamento femenino valdense, en la playa que el doctor Luis A. Bonjour donó a ese fin. Son cerca de treinta las personas que toman parte.

—De paso para Piriápolis — en donde tomará parte en un gran campamento — visitó nuestro campamento femenino de Colonia Valdense, la renombrada escritora suiza, señora Susana De Dietrich.

—Numerosas y grandes mangas de langosta que causaban tanta preocupación a los agricultores de la localidad, han sido destruidas gracias a la encomiable actividad constante y perspicaz de un buen número de voluntarios, bajo las órdenes y el ejemplo del Comisario de La Paz (C. P.), señor Rodríguez. Gracias a él, el aceridio tan aprehendido nos fué ahorrado.

—Con el 15 de enero, en la Escuela del Hogar de la localidad, se reanudó un curso de verano para la preparación y la conservación de fruta. Está la Dirección a disposición de toda persona que desee cualquier dato relacionado con ese tópico. Es ahora el momento de prepararse para la Exposición Industrial del Departamento, a realizarse próximamente en la ciudad de Colonia.

Hogar para Ancianos. — Siguen delicados de salud los asilados señores Francisco Long y Daniel Alfo. Muchos lectores pensarán en ellos con cordura y simpatía.

Enfermos. — Volvieron de Montevideo, a donde se trasladaron para ser atendidos en un sanatorio, la señorita Adela Gilles, el niño Danito Revel y el muchacho Manuel Rodríguez. Ellos están completamente restablecidos de sus dolencias.

—Sabemos también que la señorita Carolina Wirth sigue mejorando a pesar de que la convalecencia en el hospital será todavía

Sociedad Bíblica Americana

DEPOSITO CENTRAL: CORRIENTES 728
BUENOS AIRES

Esta Sociedad ha cumplido 117 años de vida activa y fructífera, pues durante este lapso de tiempo, ha puesto en circulación la respetable cantidad de 246.046,560 ejemplares de Biblias, Testamentos y Evangelios en centenares de idiomas y dialectos.

Actualmente se publica la Biblia o parte de ella, en 936 idiomas y dialectos.

Solicite nuestro catálogo

Agencia en Montevideo:

Calle CONSTITUYENTE 1460

Agencia en Nueva Helvecia:

Casa de SANTIAGO SCHNEITER

PABLO PENZOTTI

Secretario General.

¿ES Ud. AMANTE DE LA BUENA LITERATURA? ENTONCES NO DEJE DE LEER ESTA LISTA

	Tela	Rústica
<i>Libros nuevos Especiales para jóvenes:</i>		
Siembras (Pláticas Espirituales) por Isabel G. V. de Rodríguez		\$ 0.95
¿Egipto o Jehová? (La Historia de Ezequías e Isaías su Profeta por L. M. Roberts)	\$ 1.25	
Triunfo de la Pureza por Santiago Canelini		0.75
Cartas a una Enamorada por Agustina V. de Canelini		0.75
<i>Otros libros:</i>		
«Enzo». Novela histórica, por A. y B. Celli	1.25	0.80
La Inquisición en Lima, síntesis de su historia		0.60
Una Aljaba de Flechas para los Arqueros del Señor (Bosquejos de sermones)	1.30	1.—
¿Cristo o Lenin? (Howard)		0.35
«Nuestra civilización apóstata ante al cristianismo» (Howard)		0.65
¿Qué dice la Biblia? o Compendio de Teología (Binney)		1.00
Id. dad las nuevas (A. M. de Chaplin)		1.30
N. Testamento, con notas trad. del francés (especialmente para Católico-romanos)		0.90
Dios en los bajos fondos (Redwood)		0.70
De los Rabinos a Cristo (Hellyer)	0.55	0.35
Dialogando (Farré) (En defensa de la Fe Evangélica)		1.00
Al cual resistid (sobre los engaños de Satanás)		0.40
Una Vida de Cristo para el pueblo. Ilustraciones (Neal) 867 ilustraciones para predicadores	2.—	1.70
Teología Cristiana (Clarke)	1.80	
<i>Calentarios:</i>		
Esperanza y Promesa		0.75
Maná cotidiano		0.75
Service Co.		0.25
Rayos de Luz		0.1

Pedidos a DIEGO E. NIMMO, (Colonia). Franqueo por cuenta del comprador. Se tratará de conseguir cualquier libro pedido, como también material de Escuela Dominical, tarjetas, etc.

Nueva Tienda y Mercería DE SAUL HOZUERT

ofrece al público un surtido completo y a precios que no admiten competencia. Visiten la casa y se convencerán de que es la que vende más barato.

frente al antiguo Café de Angelo

ROSARIO (R. O.)

Todos los que son guiados por el Espíritu de Dios, los tales son hijos de Dios

larga. Acompañan nuestros votos de salud, una sincera oración al Padre para que nuestra hermana se sienta abundantemente bendecida en este período particularmente pesado de su vida.

Fiesta de la Cosecha. — Nuestra Iglesia celebrará esta fiesta anual, en un solo día, el 22 de febrero próximo. El culto se realizará de mañana; será atendido el almuerzo y la cena por la Comisión organizadora:

TARARIRAS. — *La cosecha.* — Las tareas agrícolas relacionadas con la recolección de la cosecha, se están terminando, tanto en esta localidad como en los distintos puntos de la parroquia. El rendimiento, en la mayoría de los casos, ha sido bueno, particularmente en la cosecha del trigo. Los sembrados de maíz presentan un hermoso aspecto, lo cual hace esperar una abundante cosecha, siempre que se pueda combatir con éxito la langosta que, en estado de "saltón", se halla en muchas partes de esta región; aunque las autoridades y los vecinos se empeñan en destruir la plaga.

Enfermos. — Se halla enfermo de cuidado nuestro hermano señor Pablo A. Malán, siendo necesario su traslado a Montevideo, para poder consultar un médico especialista.

—Nuestra hermana, señora Clara M. Malán de Félix, ha regresado a su hogar mejorada en su salud, después de una delicada intervención quirúrgica a la cual tuvo que someterse en Montevideo.

Compra de propiedad. — Los esposos Juan Pedro Perrachon y señora, del grupo de San Pedro, han adquirido una propiedad en esta localidad con el propósito de fijar su residencia en Tarariras en fecha cercana. ¡Desde ya les aseguramos de una cordial bienvenida!

Compromiso matrimonial. — Se anuncia para el día miércoles 5 de febrero, el enlace de Juan D. Breeze — hijo mayor del Pastor de esta congregación — con la señorita Blanquita Rostán, de Cañada de Nieto. ¡Desde ya, nuestra enhorabuena a la estimada pareja!

—En el templo de Tarariras, el domingo 26 de enero, por la tarde, se efectuó la Asamblea Anual de esta congregación con la asistencia de un crecido número de miembros de la Iglesia. Se dió lectura a la Memoria del Consistorio y al Informe Financiero. Fueron nombrados siete miembros del Consistorio en las personas de Pablo E. Peyronel (reelecto), y Esteban Rostagnol S., para Tarariras; Moisés Díaz, Felipe Avondet y Alberto Negrin (reelecto), para Riachuelo; José Negrin B. (reelecto), y J. José Perrachon, para San Pedro.

La Asamblea nombró, como delegados a la Conferencia del Distrito, a realizarse en Colonia Valdense, a los señores Pablo M. Salomón, Augusto Guigou, Humberto Perrachón y Esteban Guigou, siendo suplentes los señores Esteban Rostagnol S., Moisés Díaz, Enrique Gonnet y J. José Perrachon.

—Nuestro apreciado hermano, señor D. Manuel Dalmás ha tenido que bajar a Montevideo por razones de salud, siendo probable que tenga que someterse a una intervención quirúrgica. Le acompaña su señora esposa.

Fiesta de Cosecha. — El Consistorio ha

fijado como fecha para la realización de este Festival de Gratitud, el sábado 29 de febrero, en el templo de Tarariras.

RIACHUELO. — 25.º Aniversario del Templo. — El día lunes 9 de marzo se cumplirá el 25.º aniversario desde la apertura e inauguración del templo E. Valdense de esta localidad. En vista de eso el Consistorio ha resuelto realizar ciertos actos especiales combinando dichos actos con la celebración de la Fiesta de la Cosecha en los días domingo y lunes, 8 y 9 de marzo. En otro número de MENSAJERO VALDENSE se dará a conocer el programa de los actos que se proyectan para esas fechas.

Enfermos. — Los jóvenes Miguel Ricardo Long han tenido que trasladarse a Montevideo para someterse, los dos, a una intervención quirúrgica.

ESTANZUELA. — *Amor materno.* — Un violento temporal con fuertes descargas eléctricas y viento huracanado, se desencadenó el domingo 19 de febrero en esta zona, ocasionando desgracias personales y daños materiales.

A causa del fuerte ciclón, se derrumbó la casa del vecino señor Gregorio B. Vignoli, resultando herida de consideración la esposa señora Leonor Bonjour de Vignoli. Muy valiente ha sido la actitud de esta madre, pues al ver que los escombros caían, atinó a agarrar a sus hijitos y, cubriéndolos con su cuerpo, evitó así que resultaran lesionados, pero recibiendo ella múltiples heridas, algunas de gravedad. Fué conducida al Hospital de Colonia, y sigue algo mejor. Acompañamos a esta querida madre, como también a su esposo e hijos, con nuestra simpatía y oraciones.

—Sufrió un atraso en su salud la señora Ana Lausarot de Negrin. Esperamos que el tratamiento médico dé los resultados deseados.

Enfermos. — Los jóvenes Miguel y Ricardo el Diácono señor Alberto Negrin, por lo cual quedó postrado en cama durante varios días. Se halla algo mejor.

Simpatía. — Nuestro Diácono, señor Emilio Planchon, ha recibido la triste noticia del fallecimiento de su hermano Juan Daniel Planchon, acaecido repentinamente en Quintón, la noche del 23 de enero ppdo. Ofrecemos a los deudos nuestra sincera simpatía cristiana.

SAN PEDRO. — *Culto.* — El domingo 12 de enero, siendo el primer culto dominical del año, se celebró la Santa Cena. Hubo una numerosa asistencia y un crecido número de hermanos y hermanas participaron en ese Sagrado Sacramento.

Enfermas. — Sigue mejor la joven señorita Nélida Gomet.

—La señorita Ruth Iblenfeld tuvo que someterse a dos intervenciones quirúrgicas dentro de un breve lapso de tiempo. El estado de su salud fué motivo de cierta ansiedad, pero felizmente ya sigue mejor.

Enfermo. — El vecino señor Juan Pedro Negrin G., se halla enfermo, sufriendo de

PROFESIONALES

Dr. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños. Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Soriano, 1196. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Uruguay 1146. Montevideo.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO SOÑORA — Medicina General y Niños — Joaquín Suárez (Dp. Colonia)

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA. — Asuntos judiciales, administrativos, comisiones y cobranzas. — Joaquín Suárez, Dpto. Colonia. Teléfono N.º 33.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Oficina: 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras

(Colonia R. O.)

¡¡RECUERDE!!

QUE LA

CASA BERTIN HNOS.

RIACHUELO

TEL. N.º 177

Es la mas surtida y la que vende más barato. — Da facilidades a sus clientes y compra todo lo que usted produce

SI NECESITA UN CHARRET

bien construído y con arreos, lo encontrará en esta casa a precio muy conveniente

"MENSAJERO VALDENSE"

necesita la ayuda de sus lectores para poder aumentar su circulación. Ayúdenos usted, consiguiendo un nuevo suscriptor.

una dolorosa infección a una muela. Es de esperar que pronto se halle bien.

Accidente. — Mientras seguía los trabajos de la cosecha, el hermano Pablo Negrin Pons tuvo la desgracia de lastimarse el dedo menor de la mano izquierda, siendo necesario amputarlo hasta cerca de la base. Se asiste en el hospital de Colonia, y su estado es satisfactorio.

Simpatía. — Noticias llegadas de Colonia Valdense nos hacen saber del fallecimiento del señor Esteban Postel, padre de los hermanos Postel de esta congregación, Juan Pedro Alberto y señora Elvira F. de Laguard. Vaya a estos estimados hermanos y a todos los deudos, la sincera expresión de simpatía cristiana.

ARGENTINA

CALCHAQUÍ (Santa Fe). — Recibimos de esta colonia las noticias siguientes: Doña Margarita Pavarin V. Rivoira estuvo muy mal, y creíamos que se acercaba el fin, por su edad tan avanzada, pero reaccionó y ahora está mejor. Doña Josefina V. Tron regresó bien de Rosario, pero después tuvo un fuerte ataque de reumatismo. Ahora, gracias a Dios, sigue bien. La visita su hermana María, que es maestra en Ocampo.

—No tuvimos langosta este año, como una gracia de Dios. Vinieron al fin abundantes lluvias y pudimos sembrar maíz, girasol, zapallos, sandías, melones, batatas, en fin, de todo un poco.

—Juan Berli vió su hogar aumentado con la pequeña Elsa Irma. — *L. J.*

COLONIA BELGRANO. — *Enfermos.* — Estuvo enferma de cuidado la señora Rosa G. de Long. Ya está muy mejorada.

—La señora Alejandrina B. de Siquet se trasladó nuevamente a Rosario con sus dos hijitas Lidia y Delia, para que esta última sea sometida por cuarta vez a una delicada intervención quirúrgica en un pie. Esta será, esperamos, la última de una serie de difíciles operaciones que ha tenido que soportar esta niña para volver a su estado normal su físico.

—Se halla algo delicada de salud la anciana Margarita Vda. Mathé, la persona de más edad en la congregación; cuenta con 95 años. Es nuestro ruego al Padre Celestial que la guarde y bendiga en el ocaso de sus días.

—La señorita Olga Poët, de Rigby, se produjo en forma accidental una profunda herida en un pie. Aunque todavía está en asistencia médica, está ya muy mejorada.

Culto. — El primer domingo del año, 5 de enero, se realizó en el templo de Belgrano un culto solemne alusivo a la fecha y con la celebración de la Santa Cena.

Varias. — El domingo 12 de enero, por la tarde, "Fraternidad Juvenil Evangélica" realizó su primer Asamblea ordinaria en la que fué aprobado el Informe Anual y se nombró la nueva Comisión Directiva para el corriente año.

—Se ausentó definitivamente de Belgrano el joven Emilio Tschopp para radicarse en Mar Chiquita, provincia de Córdoba.

—También a Córdoba, a pasar una temporada, salieron las familias Guillermo y Federico Stiefel y el señor Fernando Peyronel y señora. Les deseamos felices vacaciones.

—Con entera satisfacción se llevó a cabo la Escuela Cristiana de Vacaciones durante los días 2 a 11 de enero. Un grupo de 36 niños asistió diariamente con manifiesto interés. Prestaron su cooperación las señoritas Fanny Gaydon, Elida Stiefel y Elvira Davyt, a quienes agradecemos sinceramente. Anhelamos que estas horas en que se impartió educación religiosa y moral, hayan sido bien aprovechadas y den su fruto prácticamente.

—Este año las labores de la recolección de la cosecha se vieron retrasadas debido a que fueron frecuentemente interrumpidas por abundantes lluvias. El resultado de las mismas es inferior al del año pasado, pero el elevado precio que tienen actualmente los cereales, compensa esa diferencia.

Fiesta de Navidad. — La noche del 25 de diciembre fué de alegría para los niños de estas Escuelas Dominicales. En esta ocasión se realizó la velada de Navidad preparada por el personal directivo de las Escuelas Dominicales de Rigby, Wildermuth y Belgrano y ofrecida por los niños de las mismas. Se llevaron a escena muchos y variados números alusivos a Navidad que, según comentarios, fueron muy apreciados por el numeroso público (unas 500 personas). Fué estrenado esa noche un cómodo escenario desmontable, con sus telones, propiedad de la Escuela Dominical. Un árbol de Navidad, bastante más grande este año, brillaba con sus velitas y adornos, luciendo, además, una bonita guirnalda con focos eléctricos de fantasía. Por resultar muy reducido el templo para esta ocasión, se realizó la fiesta en un amplio local gentilmente puesto a nuestra disposición por los señores A. Tron, Menusan y Cía. Los niños fueron luego obsequiados con dulces y masas donados por personas amigas de los niños, recibiendo, además, un regalo como recuerdo de este gran día. No queremos terminar esta redacción sin hacer llegar por medio de ella nuestra más sincera gratitud a los miembros de Iglesia que contribuyeron para los gastos que esta fiesta ocasionó, a los donantes arriba mencionados, a los que nos facilitaron el local y a todos los que de una manera u otra prestaron su cooperación tan apreciada. Deseamos, sobre todo, que el programa ofrecido por los niños no sólo haya dejado buena impresión, sino un mensaje duradero. — *A. G.*

MONTE NEVAS. — En la Capital Federal fué operada con pleno éxito, doña Julia Vda. Ferrando; deseamos a esta hermana en la fe un restablecimiento completo.

—Restablecido de las dolencias que le aquejaban, regresó de Buenos Aires el señor Angel Favaro, simpatizante de la obra evangélica en esta localidad.

—Siguen algo delicadas de salud las señoras Rita B. de Cesán y Magdalena G. de Mediza, habiendo tenido que someterse a asistencia médica.

—La cosecha de trigo y demás cereales finos, se perdió por completo en esta región

HOTEL AMERICA

de JOSÉ PAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses



EX ZANETTO

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES
U. T. 23 - 6671 y 1785

Habiendo resuelto el cierre definitivo del hotel viejo calle Lima 1502, rogamos a nuestra distinguida clientela valdense y a todos los amigos en general, del Uruguay y Argentina, que pasen a la casa nueva, calle BERNARDO DE IRIGOYEN 1608, donde encontrarán, dentro de él, los mismos precios, la misma atención y mayor comodidad anunciándoles la instalación de 12 cuartos de baños modernos y la apertura del Bar, anexo al Hotel

Hnos PAIUZZA.

CARMELO CORVINO

Comisiones en general

Arregla, vende y compra máquinas de coser y escribir
Comisiones de Colonia Valdense a Montevideo y B. Aires

DIRIGIRSE:

En Montevideo: CASA APPIA

CONSTITUYENTE, 2016

Teléfono: 4-69-58

En Colonia Valdense

COMERCIO JOURDAN

EMILIO ARMAND UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Automático 8 6820

FRUTOS DEL PAIS Y CEREALES, BOLSAS E HILOS, MAQUINAS AGRICOLAS Y REPUESTOS, ARTICULOS DE CONSTRUCCION, POSTES, ALAMBRES, PIQUES, ETC.

Venta de cereales depositados en los Graneros Oficiales.—Compra de mercaderías por cuenta de terceros.—Tramita préstamos con hipoteca para agricultores, a 10 años de plazo e interés del 5 ½ al 6 %
Calle Rondeau 1878 - MONTEVIDEO

Casa FRIDOLIN WIRTH

RAMOS GENERALES

ES DE LAS CASAS QUE VENDEN BARATO

Especialidad en pinturas y barnices de todas clases y precios; cal para blanqueo y pinceles. Se cortan vidrios a la medida. Artículos de aluminio, hojalata y de almacén. Consulte precios que *ganará dinero* y será bien servido.

Teléfono: 25 Hotetes Colonia Suiza

habitada por colonos valdenses, habiendo, por el contrario, perspectivas bastante halagüeñas para la cosecha de maíz y girasol. — *Adolfo Cesán.*

COLONIA IRIS. — Sufrió la fractura de una pierna, siendo necesario su traslado a la Capital Federal, el joven Héctor A. Mondón, de San Germán. Al enfermo y a su familia ya dolorosamente probada por el fallecimiento del hijito menor, aseguramos nuestra muy sincera simpatía cristiana.

—En Bahía Blanca fué operada de apendicitis, con todo éxito, la señorita Auristela Rochón; deseámosle un pronto restablecimiento.

—El hermano don Santiago Rochón llevó a Bahía Blanca, para someterla a intervención quirúrgica, a su hijita menor, Nélica, y someterse a sí mismo a un tratamiento médico.

—Sigue internado en el Policlínico de Bahía Blanca, continuando su estado de salud bastante delicado, el señor Daniel D. Snider.

—Se trasladó a Buenos Aires, con el fin de someterse a asistencia médica, no revisiendo su dolencia carácter de gravedad, el señor Emilio Bertinat.

—Guarda cama desde hace unos días, la señora Catalina G. de Malán, de Villa Iris; hacemos votos para que se restablezca pronto de su dolencia.

—Encuétrase nuevamente más delicada de salud, nuestra hermana doña María R. de Bertin, cuyas condiciones físicas se van haciendo cada vez más precarias.

—En Bahía Blanca sometióse a una leve y a la vez dolorosa intervención quirúrgica, la señora Celia B. de de Lima, apreciada educadora y Directora de la Escuela de El Triángulo.

—Guardó cama unos días la señorita Haydée Bertón.

—Regresó de Bahía Blanca la señora Hilda A. C. de Conte Grand, después de una prolongada estada en esa ciudad, motivada por las graves quemaduras que sufrieron la hija señorita Basilia y la nietecita Hebe Rivoir.

—Regresó de Pigüé, en donde permaneció unas semanas, la señora Lina B. de Malán, acompañada de su hijita Ema. La anciana señora Vda. de Borel está debilitándose paulatinamente, manteniéndose aún fuerte espiritualmente.

—En ésta, aprovechando las vacaciones de verano, los jóvenes estudiantes Mario y Aldo Griot; el primero, aventajado estudiante en la Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires, y el segundo, preparándose a ingresar en la Facultad de Física y Química.

Asamblea de Iglesia. — Este acto administrativo, muy importante por los varios

Necesitamos hombres y mujeres, padres en el hogar, maestros en las escuelas y predicadores en el púlpito, que hagan atractiva y bella la piedad, dándole aquel atractivo divino que hace a otros decir que la piedad es digna de ser practicada.

Ud. sabe bien que:

LA PALMA para sus compras en tienda

LA PALMA para sus compras de almacén

LA PALMA en Ferretería

LA PALMA en Barraca

LA PALMA en Mueblería

LA PALMA en Bazar y Zapatería

Y siempre LA PALMA, por sus buenas mercaderías
y Bajos Precios

A. CARLOS DALMAS
DONDE EL PESO VALE MAS

TARARIRAS

asuntos incluídos en la orden del día, se realizará el domingo 9 de febrero, a las 16 horas, en el Templo de Aráuz. La orden del día es la siguiente:

- 1.º Consideración del Informe y del Balance Anual del Consistorio.
- 2.º Resolver la compra de dos propiedades de la Iglesia.
- 3.º Nombramiento de delegados a la Conferencia Anual y al Sínodo.
- 4.º Nombramiento de un Diácono para la Sección de Villa Iris.
- 5.º Autorizar el presupuesto de gastos y aprobar el cálculo de recursos para 1936.
- 6.º Eventuales.

Recuerden esta fecha — 9 DE FEBRERO — los miembros todos y especialmente los miembros electores de esta Iglesia y propónganse concurrir, sin falta, a la Asamblea de ese día.

Celebración del XVII de Febrero. — Será celebrada la fecha gloriosa de nuestra emancipación, el domingo 16 de febrero, a las 15 horas, en la Quinta Bonjour, y a continuación se ha de realizar un programa deportivo organizado por la Asociación Cristiana de Aráuz, siendo invitadas a ese efecto, las Asociaciones hermanas.

Será puesto en venta, ese día, el drama histórico valdense, "La hija del anciano", que la Sociedad S. A. de Historia Valdense acaba de publicar.

Fiesta de la Cosecha. — Esta simpática fiesta que tanta "aceptación" ha tenido hasta ahora en nuestra congregación, se realizará también este año, no obstante la escasa cosecha, puesto que por su significación espiritual y bíblica, su celebración debe ser anual y es, en la práctica, una ocasión para que todos tengan la posibilidad de contribuir, en alguna medida, para la Iglesia.

El día 23 de febrero ha sido fijado para la celebración de esta primera fiesta para los

grupos reunidos de El Triángulo, Lote XV y XVI y Villa Iris. — *s. l.*

Nacimientos

San Pedro. — Al hogar de los esposos Damasio Ricca-Fleury, San Pedro, se ha dado la bienvenida a un robusto varón. ¡Qué Dios bendiga a los padres y a su nuevo hijito!

IN MEMORIAM

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

Colonia Belgrano. — Varias familias de esta localidad están enlutadas por la doble partida al Más Allá de los esposos ALFREDO POGNONE y EUGENIA ALCERO. Ambos decesos se produjeron en la localidad de Serodino de esta provincia, con quince días de intervalo entre uno y otro, después de sufrir las alternativas de una larga enfermedad.

—También llegó a nuestro conocimiento que dejó de existir, en el Hospital de San Roque de la ciudad de Córdoba, el señor FRANCISCO RICHARD, también unido por vínculos de parentesco a algunas familias de ésta. A todos los deudos de ambos casos, aseguramos nuestra simpatía en esta hora de luto.

Rosario. — El lunes 20 de enero se realizó, en el cementerio local, el entierro de los despojos mortales de nuestra hermana, señora LUISA LAGEARD DE IDIART. Ella tenía 66 años, y cuando se alistaba su residencia de campaña, para radicarse en la ciudad con su hijo soltero, fué llamada a la morada eterna.

Deseamos renovar a los hijos — particu-

1000 - SALDOS Y RETAZOS - 1000

HOY 1.º DE FEBRERO continúa con el mayor de los éxitos la FANTASTICA VENTA DE SALDOS, RETAZOS y FINALES DE PIEZAS

(Iniciada el 27 de Enero, hasta su terminación). Que ofrecemos a Ud. a mitad de precio, gracias a la gran venta de verano

NO SE DEJE MADRUGAR.....

Sea de los primeros en visitarnos y así aprovechará las mejores pichinchas que le ofrecemos

CASA GREISING

Tarariras

Dpto. Colonia

larmente al Inspector de Escuelas de Colonia — a la hija y a los demás deudos, nuestra simpatía cristiana.

Colonia Valdense. — ESTEBAN FOSTEL nos dejó a los 75 años. Realizóse el entierro el 14 de enero pasado, en el cementerio local. Nuestra simpatía cristiana acompaña los deudos.

Belgrano. — DELIA CLARA SINQUET BOUNOUS, nacida el 3 de abril de 1923 en Wildermuth, partió inesperadamente a las Moradas Eternas, el día 23 de enero de 1936, en el Hospital Británico de Rosario de Santa Fe. Desde la edad de 5 años, Delia sufría los efectos de una parálisis infantil. Deseando volver su físico a su estado normal, últimamente fué sometida a tres difíciles operaciones, todas con buen resultado. El día 21 del corriente fué internada nuevamente en el antedicho hospital para la última intervención quirúrgica. Esta fué realizada aparentemente con éxito; pero luego los facultativos hubieron de constatar que el corazón de la pequeña paciente no había resistido la dura prueba; su alma había partido al Más Allá. La madre siempre estuvo cerca de su hija Delia en cada prueba, prodigándole con abnegación solícitos cuidados, secundada por sus familiares. A ella, su esposo e hijos, rogamos al Padre Celestial les dé fuerzas de ánimo para soportar esta dura prueba. Que el consuelo de lo Alto sea sobre ellos y demás deudos. — *C. A. Griot.*

TARIFA PARA AVISOS

A REGIR DESDE EL 1.º DE ENERO DE 1935

Profesionales, \$ 2.50 anual por cada centímetro (una columna); otros avisos, \$ 2 idem idem; avisos por menos de 6 meses, \$ 0.30 por cada centímetro, por mes. Agradecimientos personales, un peso. Clisés: mínimo, \$ 3; mediano, \$ 4; grande, \$ 5.

Por más informes, dirijase al Administrador.

Donaciones para el Hogar para Ancianos

Noviembre y Diciembre

Señoras, señoritas y señores: Margarita M. de Maurin, papas, leche y flores; Juan P. Oronoz y flia, leche; Carolina T. de Jourdan, bizcochos y azúcar; Catalina F. de Comba, fideos; Edelberto Ettlin, unos cuantos litros de leche; Clara J. de Mustón, dulce, conserva de tomate y flores; María E. y Silvia Tron, dos baldes, arvejas, 20 bolsitas caramelos, papas, zapallitos, una cena a todos los viejos y canastos de damaseos; Elisa S. de Davyt, coliflores y nabos; Margarita G. de Jourdan, zapatillas; Ernestina G. de Gardiol, leche y masas, Margarita F. de Rivoir, escaarpines; Alejandrina G. de Pons y flia., sacos, pantalones, calzoncillos, camisas, camisetas, escaarpines, zapatos y robe de chambre; Cooperativa de Escuelas Públicas (Colonia Valdense), pan; Enrique Geller y señora, remolachas y cebollas; Alberto Arehietti, papas, Eliseo Caffarel, papas; Alejo Andreón, zapallitos; Juan P. Pontet, duraznos; Teófilo A. Ugón, papas; Esteban A. Ugón (Polonia), un queso; Felipe Forcella, un pan-

talón, un saco, calzoncillos, camisa, escaarpines y pañuelos; Emilio Roland y señora, duraznos; Enrique Garrou, duraznos y flores; Susana N. de Cesan, papas y leche; Licia M. de Sibille, un pan; Julia B. de Varela, un pan dulce; Escuela Dominical (Colonia Valdense), 20 bolsitas caramelos; Emilio Ganz, vino.

Estáramos agradecidos a quien quisiera amablemente traer papas y queso para rallar, pues nuestra despensa está desprovista.

Veríamos llegar con agrado, aunque usados, un pequeño armario para lencería a remendar y un estante-biblioteca para los libros de nuestros viejecitos. Ambos muebles harían linda muestra en los vestíbulos.

Desde ya, muchas gracias.

E. G. de G.

Todo lo que tenemos que hacer para conservar lo heroico en los hombres, es ponerles a luchar en contra de sus verdaderos enemigos; y los verdaderos enemigos de la humanidad, son *la ignorancia, la enfermedad, la superstición y la guerra.*

Agentes de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Alfredo Robert.
Cosmopolita: Enrique Beux.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnat.
Tarariras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrin.
Estanzuela-Riachuelo: David Barolin.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrin
C. Nieto y Dolores: Juan D. Rostán.
Concordia: Tomás Charbonnier.
Magallanes: Esteban Gauthier.
San Salvador: Juan Daniel Rostan.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nín y Silva: Juan D. Planchon, Estación Piedras Coloradas (Paysandú).

Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario y Barker: Emilio H. Ganz.

ARGENTINA

Buenos Aires: Benson A. Prichard, Paseo Colón 161.
Colonia Belgrano y Rigby: Juan P. Costantino, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
San Carlos Sud. Centro y Norte: Pedro Gardiol. San Carlos Sur (Prov. de Santa Fe).
Rosario Tala: Teófilo Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnat.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).

